



« Cisco WebEx Services Subscription to Education Customers Offer Description » Services Cisco WebEx – Description de l'offre d'abonnement aux clients du secteur de l'éducation

Le présent document décrit les modalités particulières à l'offre **d'abonnement aux services Cisco WebEx™** (le « service **Cisco WebEx** ») que Cisco Systems et sa société affiliée Cisco WebEx (collectivement, « Cisco ») présentent aux clients du secteur de l'éducation (« Abonné », « **vous** » ou « **votre** »). Cisco assure le service Cisco WebEx à ses clients à l'intention des utilisateurs autorisés.

L'utilisation que vous faites du service Cisco WebEx est régie par la présente **description d'offre** et par les **conditions de l'accord universel de Cisco (« UCA »)**. L'utilisation que vous faites des Services Cisco Spark inclus dans la présente offre est également régie par la [description d'offre de Spark](#). L'ensemble particulier de services WebEx (et les descriptions de services applicables) offerts dans le cadre de l'abonnement aux services Cisco WebEx destiné aux clients du secteur de l'éducation est [Cisco WebEx Enterprise Edition \(capacité de 1 000\)](#).

Les services Cisco WebEx ne sont offerts qu'aux abonnés admissibles du secteur de l'éducation.

A. Définition des termes

1. **Client du secteur de l'éducation** désigne un établissement d'enseignement public ou privé réputé être une école, un collège, une université ou un autre lieu d'enseignement, en vertu de la loi, de la réglementation ou d'un autre facteur d'identification applicable.
2. **Employé** désigne un membre du personnel soit administratif soit enseignant qui est employé (ou dont les services sont retenus à titre de sous-traitant ou de professeur adjoint, dans le cadre d'un emploi en alternance ou autre) à temps plein ou à temps partiel. Les Employés ne comprennent pas la société mère, ou dans le cas présent, une structure affiliée de l'Abonné, à moins que celui-ci ait l'intention d'attribuer un compte d'Utilisateur désigné à un employé de la société mère, ou, dans le cas présent, d'une structure affiliée, ce qui est possible, mais qui requiert que l'employé de la société mère ou de la structure affiliée soit considéré comme un Utilisateur désigné pour les besoins du calcul de l'utilisation. Les Employés peuvent inclure des sous-traitants tiers uniquement si a) tous les sous-traitants tiers sont considérés comme des Employés lors du calcul du nombre d'abonnements; b) l'Abonné autorise le sous-traitant tiers à utiliser les Services uniquement au profit de l'Abonné; c) l'Abonné ne facture pas au sous-traitant tiers l'utilisation des Services; d) l'Abonné se charge de régler tous les frais encourus par le sous-traitant tiers et e) l'Abonné endosse l'entière responsabilité des actions et des omissions du sous-traitant tiers, y compris en cas d'utilisation abusive des Services.
3. **Étudiant** désigne un individu qui n'est pas considéré comme un Employé actuellement inscrit à titre d'étudiant à temps plein ou à temps partiel. Les anciens étudiants, les étudiants potentiels ou les étudiants en congé prolongé ou absents pour une durée indéterminée ne sont pas admissibles aux services Cisco WebEx.

B. Modèles d'achat du service Cisco WebEx : nombre d'Employés du secteur de l'éducation et Utilisateurs actifs

1. **L'abonnement lié au nombre d'Employés du secteur de l'éducation** requiert l'attribution de l'ensemble des comptes d'Utilisateurs désignés (définis ci-dessous) à tous les Employés. Vous devez vous acquitter des obligations suivantes, en tout temps, pour pouvoir faire l'acquisition des services de Cisco WebEx.
 - a. **Quantité d'abonnements selon le nombre d'Employés d'établissements d'enseignement.** Le modèle d'abonnement lié au nombre d'Employés exige que vous vous procuriez une licence d'abonnement pour l'ensemble du personnel enseignant et tous les autres membres de votre

personnel. Chaque licence est détenue par ce qu'il est convenu d'appeler un « Utilisateur désigné ». Chaque membre du personnel, enseignant et autre, doit recevoir un compte Utilisateur désigné. La quantité commandée (le nombre de comptes Utilisateurs désignés que vous devez acheter) est la plus élevée entre (a) le nombre de membres du personnel, enseignant et autre, à compter de la date de la commande, ajustée annuellement par rapport à la croissance interne annuelle, et (b) 100 licences d'abonnement.

b. Règles s'appliquant à l'Utilisateur désigné

- Un Utilisateur désigné peut tenir un nombre illimité de réunions en utilisant le Service. Toutefois, il ne peut tenir qu'une (1) réunion à tout moment.
- Chaque réunion doit être tenue par un Utilisateur désigné et est limitée au nombre maximal de participants établi selon la capacité du service Cisco WebEx offert, dont il sera question ci-dessous.
- Les comptes Utilisateur désigné sont individuels et ne peuvent être partagés ni utilisés par quiconque d'autre que l'Employé auquel le compte Utilisateur désigné est attribué. L'identification de l'Utilisateur désigné doit être unique à une personne et ne peut être de nature générique.
- L'Abonné devra identifier les employés auxquels des comptes Utilisateur désigné auront été attribués sur la liste des « Hôtes gérés » (la « Liste »). La Liste sera tenue par l'Administrateur du site de l'Abonné, qui actualisera la Liste pour qu'elle soit à jour à tout moment. Un compte Utilisateur désigné ne peut pas être transféré à un autre employé, sauf (a) si le contrat de travail de l'Utilisateur désigné avec l'Abonné prend fin; (b) dans tous les autres cas, moyennant l'approbation préalable écrite de Cisco.

c. Mode de calcul de la capacité. Le nombre de participants aux réunions qui peuvent assister à chaque réunion (« Capacité ») est déterminé par la Capacité du Service spécifique de Cisco WebEx que vous achetez. Chaque réunion doit être hébergée par un Utilisateur désigné, et ce dernier est compté comme un participant à la réunion lors du calcul de la Capacité. Dans le cas présent, Cisco WebEx Enterprise Edition (capacité de 1 000) est limité à une participation d'un (1) Utilisateur désigné et de 999 participants. Le surnombre de participants n'est pas permis.

d. Croissance interne du nombre d'Employés. Pendant la durée du contrat, l'Abonnement Décompte d'Employés permet une croissance interne du nombre total d'Employés au sein de l'entreprise correspondant à vingt pour cent (20 %). Si, à tout moment, le Décompte d'employés alors en vigueur dépasse vingt pour cent (20 %) du nombre initialement identifié, vous devrez notifier Cisco WebEx de cette augmentation du nombre d'employés et passer une nouvelle commande reflétant le Décompte d'employés révisé afin de modifier les frais de service en conséquence.

e. Événement extraordinaire. Un Événement extraordinaire est un événement tel qu'une fusion ou une acquisition qui accroît le nombre total des Employés de plus de vingt pour cent (20 %). Dans le cas d'un événement extraordinaire, l'Abonné doit fournir un accès à ces employés additionnels en contactant le vendeur afin de réinitialiser le Décompte d'employés en fonction du nombre d'employés réel. L'Abonné doit passer une nouvelle commande reflétant une telle augmentation.

2. L'abonnement Utilisateur actif destiné au secteur de l'éducation requiert que chacun de vos Employés soit nommé Utilisateur désigné en ce qui concerne les services WebEx; on ne vous facture toutefois que pour les Employés (au-delà d'un seuil minimal donné) qui utilisent activement les services Cisco WebEx.

a. Utilisateurs désignés et comptes Utilisateurs désignés. Un compte Utilisateur désigné doit être créé pour chaque Employé, même si ce dernier n'utilise jamais le service. Les comptes d'Utilisateurs désignés sont individuels et ne peuvent ni être partagés, ni être utilisés par quiconque d'autre que l'Employé pour lequel le compte d'Utilisateur désigné a été créé. L'identification des Utilisateurs désignés doit être unique à une personne et ne peut être de nature générique. L'Abonné devra identifier les Employés attribués aux comptes d'Utilisateurs désignés sur la liste « Utilisateur géré » (la « Liste »). La Liste sera tenue par l'Administrateur du site de l'Abonné, qui actualisera la Liste pour qu'elle soit à jour à tout moment. Un compte Utilisateur désigné ne peut pas être transféré à un autre employé, sauf (a) si le contrat de travail de l'Utilisateur désigné avec l'Abonné prend fin; (b)

dans tous les autres cas, moyennant l'approbation préalable écrite de Cisco.

b. Lorsqu'un Utilisateur désigné devient actif. Le modèle Utilisateur actif sous lequel l'Abonné achète des Services requiert que l'Abonné crée des comptes d'Utilisateurs désignés pour tous les Employés et payent pour lesdits Employés qui utilisent ces comptes d'Utilisateur hôte désigné. Si un employé utilise son compte d'Utilisateur désigné, il sera considéré comme un Utilisateur actif. L'Employé reçoit le statut d'Utilisateur actif dans l'un des deux cas suivants :

- il tient une ou plusieurs réunions sur Cisco WebEx Conferencing ou Spark Meet pour toute période de facturation, ou,
- il lit un ou plusieurs message sur Spark Message ou WebEx Message IM pour toute période de facturation.

c. Calcul du nombre d'abonnements d'Utilisateurs actifs et des frais d'abonnement minimaux. Lorsque vous optez pour le modèle d'abonnement Utilisateur actif destiné au secteur de l'enseignement, vous n'avez pas à payer pour chaque compte Utilisateur désigné créé. Toutefois, vous devez quand même payer des **frais minimaux** qui sont fonction du « **nombre d'abonnements** », défini par **la valeur la plus élevée entre** a) les 10 % du nombre total d'Employés; (b) un nombre minimal prédéterminé d'Employés; 9c) **la moyenne des Utilisateurs actifs** (consultez le tableau 1, ci-dessous).

La moyenne des Utilisateurs actifs désigne le nombre moyen d'Utilisateurs actifs pendant la période de trois (3) mois précédant immédiatement la fin de la période d'abonnement. C'est la prise en compte des points (a) à (c) qui permet de calculer le Nombre d'abonnements qui détermine les Frais minimum d'abonnements pour la prochaine Période d'abonnement.

Si la quantité d'abonnements change d'une année à une autre, l'Abonné devra passer une nouvelle commande. Les frais d'abonnement minimaux seront alors revus en conséquence au moment de la période de facturation suivante. À défaut de passer une nouvelle commande à la demande de Cisco, l'Abonné verra son accès au site suspendu et les paramètres administratifs configurés, ainsi que les contenus enregistrés de l'utilisateur final seront perdus. Cisco exercera également tous les droits contractuels qui lui sont accordés dans le cadre de l'entente en vertu de laquelle l'abonnement Utilisateur actif a été acquis.

Tableau 1	
<p><u>Durée ou période du premier abonnement (selon le cas) :</u></p> <p>Soit,</p> <p>Le Nombre d’abonnements est la valeur la plus élevée entre :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 10 % du nombre total d’Employés, ou 2. 75 comptes Utilisateurs actifs <p>Ou</p> <p>Conversion d’un abonnement Cisco ou Cisco WebEx existant, où le Nombre d’abonnements est la valeur la plus élevée entre :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 10 % du nombre total d’Employés, 2. 75 comptes Utilisateurs actifs, ou 3. La Moyenne d’Utilisateurs actifs 	<p><u>Toutes les Périodes d’abonnement suivantes</u></p> <p>Le nombre d’abonnements est la valeur la plus élevée entre :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 10 % du nombre total d’Employés, 2. 75 comptes Utilisateurs actifs, ou 3. La Moyenne d’Utilisateurs actifs

d. Établissement de la capacité

- La capacité est le nombre de réunions autorisé et le nombre maximal de personnes autorisées à participer à chacune de ces réunions.
- Quant à la Capacité du nombre de réunions pouvant se tenir à tout moment, les Utilisateurs actifs peuvent tenir un nombre illimité de réunions, à condition que chaque Utilisateur actif tienne au plus une (1) réunion à tout moment.
- Quant à la Capacité du nombre de participants pouvant assister à une quelconque réunion, chaque réunion doit être tenue par un Utilisateur actif, et ce dernier est considéré comme un participant à la réunion lors du calcul de la Capacité. Cisco WebEx Enterprise Edition (capacité de 1 000) est limité à une participation d’un (1) Utilisateur actif hôte et de 999 participants. Le surnombre de participants n’est pas permis.

e. Croissance interne. Pendant la durée du contrat, l’Abonnement d’utilisateur actif permet une croissance « interne » du nombre total d’Employés au sein de l’entreprise correspondant à vingt pour cent (20 %). Si, à tout moment, le nombre total réel d’Employés dépasse de vingt pour cent (20 %) le nombre total d’Employés ayant été déclaré initialement, vous êtes tenu de notifier Cisco WebEx d’une telle croissance et de passer une Commande à jour reflétant le nombre total révisé d’Employés afin de modifier les frais applicables au Service, s’il y a lieu.

f. Événement extraordinaire. Un événement extraordinaire est défini comme un événement tel qu’une fusion ou une acquisition qui accroît le nombre total des Employés de plus de vingt pour cent (20 %). Dans une telle éventualité, l’Abonné peut fournir l’accès aux Employés additionnels en communiquant avec le vendeur, qui réinitialisera le nombre d’abonnements en fonction du nouveau nombre d’Employés. L’Abonné doit passer une nouvelle commande reflétant une telle augmentation.

g. Recalcul de la quantité d’abonnements. Conformément à l’alinéa B.2.c qui précède, l’Abonné doit recalculer annuellement la quantité d’abonnements et les frais d’abonnement minimaux. Si le nombre d’abonnements ou les frais d’abonnement minimaux sont modifiés à la suite du nouveau calcul, l’Abonné doit soumettre une commande et activer les modifications dans un délai d’au moins sept

(7) jours avant la fin de la date anniversaire de la prise d'effet. La nouvelle Période d'abonnement d'Utilisateur actif pour laquelle le Nombre d'abonnements et les Frais minimum d'abonnement sont recalculés commence dès que la Période d'abonnement en cours est écoulée.

3. **Le service Cisco WebEx (pour les étudiants).** Les abonnements liés au nombre d'Employés du secteur de l'éducation et aux Utilisateurs actifs comprennent l'accès au service Cisco WebEx pour tous les étudiants.

C. Conditions juridiques supplémentaires

1. **Utilisation du service Cisco WebEx ou de Cisco Spark par des enfants mineurs.** Les écoles, les établissements d'enseignement ou tout autre fournisseur de services destinés à des personnes qui n'ont pas atteint l'âge de consentement de leur juridiction (p. ex., 13 ans aux États-Unis en vertu de la Children's Online Privacy Protection Act de 1998; 16 ans ou 13 ans dans l'Union européenne selon la loi de l'État membre) [« enfant mineur »], doivent respecter les conditions énoncées ci-dessous :

- a. dans le cadre de l'entente conclue entre Cisco et le client du secteur de l'éducation, ce dernier est seul responsable de transmettre des avis aux parents ou aux tuteurs d'enfants mineurs et d'obtenir leur consentement afin de pouvoir recueillir, utiliser et traiter les renseignements personnels des enfants relativement à la prestation des services Cisco WebEx, Cisco Spark et de tout autre service connexe;
- b. le client du secteur de l'éducation transmettra ces avis et obtiendra ces consentements avant de recueillir, d'utiliser ou de traiter les renseignements personnels des enfants mineurs et, à la demande raisonnable de Cisco, fournira à Cisco des preuves que de tels avis et de tels consentements ont été envoyés et obtenus, en temps opportun;
- c. le client du secteur de l'éducation permettra aux parents et aux tuteurs de consulter, de corriger ou de supprimer les renseignements personnels recueillis auprès de l'enfant mineur.

2. **Assistance technique des services Cisco WebEx.** Cisco WebEx fournit une assistance technique 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 et 365 jours par an en anglais pour nos clients et leurs participants. En outre, Cisco WebEx fournit un soutien limité dans d'autres langues grâce à sa solution de soutien mondiale. Vous pouvez communiquer avec nous par téléphone ou en ligne à <http://support.webex.com>. L'Assistance est fournie pour la durée de votre Abonnement. Vous trouverez d'autres renseignements sur les services d'assistance aux Abonnés WebEx à l'adresse suivante : <http://support.webex.com/support/support-overview.html>

3. Anonymat des données

- a. Les services Cisco WebEx sont régis par les dispositions relatives à l'anonymat et à la protection des données de l'article 5 de l'accord universel de Cisco (UCA), ainsi que par les annexes à la déclaration de confidentialité de Cisco WebEx : [Privacy Statement](#).
- b. Cisco peut, à tout moment, coopérer avec les autorités chargées de l'application des lois à toute enquête sur des activités présumées suspectes, illégales ou autres. Si Cisco est tenue de le faire par la loi, cela peut inclure, sans toutefois s'y limiter, la divulgation, dans la mesure du possible, aux autorités appropriées de vos coordonnées, de votre contenu (tel qu'il est défini par l'UCA), de vos données d'utilisateur, ainsi que du contenu des échanges que vous avez effectués par l'intermédiaire des services Cisco WebEx et Cisco Spark.

4. Restrictions relatives aux pays

- a. Les services Cisco WebEx ne sont pas disponibles dans tous les pays. Il se peut que les achats soient limités ou restreints dans certains marchés. Si le Service commandé est limité ou restreint dans le marché du client final ou de l'utilisateur final, Cisco WebEx ne pourra pas fournir le Service. Le service Cisco WebEx n'est actuellement offert que dans les pays énumérés sur le site Web suivant : <http://www.cisco.com/go/spark-availability>
- b. **Restrictions relatives aux services audio : couverture géographique.** En raison du caractère changeant et imprévisible des lois et réglementations en matière de télécommunications mondiales,

la disponibilité de certains services audio de Cisco et des offres associées peut être limitée ou interrompue. Bien que Cisco surveille régulièrement les lois et la réglementation en vigueur en matière de télécommunications pour tenter de s'adapter rapidement à l'évolution des environnements politiques et juridiques, elle se réserve le droit de modifier sans préavis sa liste de couverture géographique pour toutes ses offres de services audio, le cas échéant, afin de respecter toutes les exigences juridiques locales.

À l'heure actuelle, les services audio de Cisco associés aux abonnements audio d'Utilisateur désigné engagés, non engagés et fondés sur un hôte sur lesquels ces circonstances peuvent avoir des répercussions comprennent les suivants :

Appels entrants gratuits : domestiques/nationaux
Appels entrants payants : domestiques/nationaux
Retours d'appels : domestiques/nationaux
Appels entrants gratuits internationaux
Appels entrants payants internationaux
Retours d'appel et rappels internationaux
Voix sur IP intégrée

En outre, le service d'audio de Cisco n'est pas offert aux abonnés avec une adresse de facturation dans les pays suivants : l'Algérie, l'Arménie, le Bahreïn, la Biélorussie, l'Égypte, la Géorgie, la Jordanie, le Koweït, le Kirghizistan, le Liban, l'Oman, le Qatar, la Russie, l'Arabie Saoudite, le Tadjikistan, la Turquie, le Turkménistan, les Émirats arabes unis, l'Ouzbékistan et le Yémen. Les abonnés situés dans ces pays peuvent acheter un service d'audio intégré auprès d'un partenaire fournisseur de services de téléconférence autorisé.

5. **Révision de conformité.** Cisco a le droit, moyennant un préavis raisonnable, de vérifier les dossiers de l'abonné (y compris, sans toutefois s'y limiter, la liste des Utilisateurs désignés de l'abonné) pendant les heures normales d'ouverture pour s'assurer que l'abonné respecte les exigences énoncées dans la présente description d'offre. Cisco paiera le coût de la vérification, sauf s'il est constaté que l'abonné fait une mauvaise utilisation des services Cisco WebEx, de quelque façon que ce soit, auquel cas l'abonné devra payer la vérification.

D. Services supplémentaires inclus

1. CMR Cloud (pour Utilisateurs actifs et employés)

a. Description

- Cisco CMR Cloud est un service de conférence vidéo en nuage, qui combine une salle personnelle WebEx avec le pont vidéo WebEx basé sur l'infonuagique en une seule expérience de réunion. Le Service est accessible à partir de n'importe quel appareil vidéo fondé sur des normes. CMR Cloud est compris dans les présents comptes Utilisateur désigné et Utilisateur actif de Cisco WebEx CMR. L'utilisation de CMR Cloud est réservée aux Utilisateurs CMR désignés ou actifs. Les Utilisateurs désignés qui ne sont pas des Utilisateurs actifs ne peuvent utiliser CMR Cloud.
- À partir du pont vidéo WebEx, CMR Cloud peut prendre en charge jusqu'à 25 Utilisateurs CMR désignés ou actifs avec des périphériques vidéo fondés sur des normes, et jusqu'à 500 Utilisateurs CRM désignés ou actifs Cisco WebEx Meeting Center avec activation vidéo dans une seule réunion. Les Utilisateurs CRM désignés ou actifs peuvent participer à partir des terminaux Cisco TelePresenceMD, de périphériques vidéo tiers fondés sur des normes et clients UC, de clients logiciels comme Cisco JabberMD et de clients Web sur mobile ou ordinateur de bureau muni de Cisco WebEx.
- Cisco ne fournit aucune assistance technique pour les terminaux tiers et les déploiements vidéo dans les locaux du Client. L'Abonné est responsable de la configuration de son terminal vidéo et de sa

capacité à effectuer correctement des appels vidéo sur Internet.

- b. **Utilisateurs CMR désignés et utilisateurs CMR actifs.** Un Utilisateur désigné de CMR Cloud (« Utilisateur CRM désigné ») ou un Utilisateur actif de CMR Cloud (« Utilisateur CRM actif ») est un Utilisateur désigné (pouvant faire l'objet de toutes les qualifications d'Utilisateur désigné) qui a, au cours des 30 derniers jours, tenu une ou plusieurs réunions Meeting Center où CMR Cloud a été activé ou Enterprise Edition qui incluaient un appareil vidéo. Un appareil vidéo est un client non natif de WebEx comme le système TelePresenceMD, le client Jabber, le client Lync ou un système vidéo tiers. Les clients natifs de WebEx tels que le client mobile et le client sur PC de WebEx ne sont pas considérés comme utilisant un appareil vidéo.
- c. **Volume d'accès.** Le volume d'accès (le nombre de places de CMR Cloud disponibles) est basé sur un rapport 1/1 par rapport aux achats engagés de services de données. Pour chacune des personnes admises à titre d'Utilisateur désigné, selon la définition établie à l'Article A ci-dessus (Abonnement d'Utilisateur désigné aux logiciels-services [SaaS]), l'Abonné recevra des fonctionnalités de CMR Cloud conjointement avec des comptes Utilisateur désigné; dans ce cas, l'utilisation de Cisco WebEx Meeting Center ou de CMR Cloud entre dans le calcul de la moyenne d'Utilisateurs désignés.
- d. **Assistance au déploiement de CMR Cloud**
 - L'Assistance technique de Cisco WebEx ne fournit pas de l'assistance à l'Abonné pour l'établissement de la configuration et de la connectivité initiales du CMR Cloud à WebEx. L'assistance technique sera disponible pour l'Abonné seulement au déploiement de l'équipement et à la réalisation avec succès d'au moins une (1) réunion.
 - Les Abonnés qui utilisent de l'équipement de contrôle vidéo ou des terminaux vidéo non fabriqués par Cisco doivent contacter le fournisseur ou le fabricant de l'équipement afin de recevoir l'assistance technique pour des problèmes liés aux équipements vidéo tiers ou équipements de contrôle vidéo tiers de l'Abonné.
- e. **La date de fin du service CMR Cloud correspond à la date de fin de l'Abonnement.** CMR Cloud n'est pas offert seul. L'accès au service CMR Cloud expirera en même temps que l'abonnement sous-jacent de l'Abonné, sans préavis et indépendamment de la cause de la résiliation.

2. Services Cisco Spark (pour les employés et les étudiants)

- a. **Le service de messagerie d'entreprise et de réunions de base de Cisco Spark (« Services Cisco Spark »)** fournit un espace en ligne sécurisé permettant aux équipes de créer un nombre illimité de salles dans lesquelles les utilisateurs peuvent communiquer par message, partager des contenus et se rencontrer en direct. Avec les services Cisco WebEx, l'Abonné recevra un espace de stockage Spark Message de 5 Go pour chaque Utilisateur désigné. Pour une description détaillée de Cisco Spark, veuillez consulter la [fiche technique des services Cisco Spark](#).
- b. **Accès étudiant.** Chaque étudiant recevra un accès à un compte Spark conjointement à l'achat de l'Abonné.
- c. **Le service expire en même temps que l'Abonnement.** Les comptes Spark expireront en même temps que l'abonnement sous-jacent de l'Abonné à WebEx, sans préavis et indépendamment de la cause de la résiliation.
- d. Les services Cisco Spark sont assujettis à des conditions supplémentaires précisées dans la [description d'offre Cisco Spark](#).

E. Offre de fonctionnalités supplémentaires optionnelles

Les fonctionnalités supplémentaires qui apparaissent sur la liste suivante (« Fonctionnalités supplémentaires ») sont activées sur demande et sont liées aux Services de conférences Web existants. En d'autres mots, ces fonctionnalités supplémentaires sont disponibles uniquement avec l'achat des Services de conférences Web. Des Fonctionnalités supplémentaires ne sont pas disponibles sur une base autonome. Certaines Fonctionnalités

supplémentaires sont facturées sur une base d'utilisation. D'autres fonctionnalités sont considérées en comme un achat d'abonnement. Ces fonctionnalités étant facultatives et accessoires au Service principal, des frais ou coûts supplémentaires peuvent s'appliquer.

La date de fin des services Cisco WebEx constituera le terme de l'abonnement aux fonctionnalités supplémentaires ou de l'utilisation de ces dernières, le cas échéant, sans égard au temps restant de l'abonnement aux fonctionnalités supplémentaires.

1. VoIP

a. Description. La VoIP intégrée (Voix sur le Protocole Internet) est une fonctionnalité audio qui envoie l'audio d'une réunion sur Internet plutôt qu'à travers une connexion téléphonique. Elle fait partie intégrante de l'expérience de la réunion, où les hôtes peuvent éteindre et activer les voix des participants, se passer les microphones entre eux, en plus de démarrer et d'arrêter la VoIP. Si votre ordinateur est équipé de haut-parleurs ou d'un casque, d'un microphone et d'une carte de son duplex, vous pouvez choisir la VoIP intégrée au lieu de la téléconférence traditionnelle faisant appel au téléphone. La fonction VoIP est préférable quand :

- Les participants attendus sont nombreux (jusqu'à 500).
- Les participants n'ont pas à intervenir de façon intensive pendant la réunion. Par exemple, une présentation sur un sujet quelconque, plutôt qu'une discussion.
- Les participants n'ont pas à composer un numéro sans frais.

b. Offre VoIP

- L'Abonné a droit à un nombre illimité de minutes en VoIP par mois par licence d'utilisation VoIP achetée.
- Jusqu'à 500 participants peuvent accéder à la VoIP pour une seule réunion.
- La VoIP prend en charge jusqu'à 7 microphones actifs, chaque microphone peut être passé à l'un des participants requérant des privilèges de parole.
- La VoIP n'est pas disponible dans tous les pays. Des questions de réglementation dans certains marchés pourraient limiter ou restreindre l'utilisation de la VoIP. Communiquez avec votre représentant commercial pour obtenir de plus amples renseignements. Si le Service est commandé, mais est limité ou restreint dans le marché du client final, la VoIP ne sera pas fournie.

2. Stockage de Cisco WebEx

a. Description

- « Stockage » est un stockage sécurisé en ligne sur le nuage, incluant le NBR (stockage des enregistrements), utilisé pour stocker des enregistrements de réunion automatiquement et y accéder à une date ultérieure.
- « Stockage inclus » désigne un stockage fourni sans frais supplémentaires avec l'offre Enterprise Edition.
- Le « Stockage additionnel » engagé est un stockage complémentaire acheté en excédent du Stockage inclus. Le Stockage additionnel a un achat minimum de 50 Go, avec un incrément d'un (1) Go supplémentaire par la suite. Les Abonnés ont la capacité d'acheter le Stockage additionnel au moment de commander ou comme une demande de modification à une date ultérieure.
- Le dépassement n'est pas disponible; l'utilisation excessive ne sera pas possible.

b. Offres de Stockage

- Cette offre fournit 50 Go de Stockage inclus sécurisé pour stocker des fichiers automatiquement et y accéder à une date ultérieure.
- Stockage additionnel : le Stockage additionnel peut être acheté auprès de Cisco ou d'un revendeur agréé Cisco.

3. Services audio du lecteur WebEx : Facturation contractuelle et non contractuelle

a. Description

- Cisco propose les services audio facultatifs décrits ci-dessous (« Services audio WebEx ») en tant que solution totalement intégrée à l'Abonnement d'Utilisateur actif aux logiciels-services (SaaS). Les Services audio du lecteur WebEx sont une solution en nuage qui permet l'utilisation d'appels payants et gratuits et donne la capacité d'effectuer des retours d'appels ou des rappels. Les Services audio du lecteur WebEx pour Facturation contractuelle et non contractuelle sont facturés par minute d'utilisation. Les paramètres qui déterminent le tarif audio par minute d'un client pour les Services audio du lecteur WebEx incluent les fonctionnalités de pont et d'appel, le plan tarifaire (tableau de rabais), ISO pays et zone. Les Services audio du lecteur WebEx sont disponibles uniquement avec l'achat de services de cyberconférence et ne sont pas vendus seuls. Consultez l'article C.4.b pour obtenir des renseignements complémentaires importants au sujet des services audio.
- Les Services WebEx Audio prennent en charge les modes d'accès audio suivants :
 - Appels entrants payants : domestiques/pont nationaux Un numéro d'appel payant unique est fourni afin de permettre aux participants de rejoindre une réunion en ligne des Services de conférence de WebEx en utilisant des Services audio intégrés de WebEx. Si le site WebEx d'un client est hébergé aux États-Unis, le numéro de pont national payant est un numéro américain. Si le site WebEx d'un client est hébergé au Royaume-Uni, le numéro de pont national payant est un numéro britannique. Les Services Appels entrants payants domestiques et ponts nationaux ne sont pas disponibles pour d'autres sites d'hébergement.
 - Appels entrants gratuits : domestiques/ponts nationaux. Un numéro d'appel gratuit unique est fourni afin de permettre aux participants de rejoindre une réunion en ligne des Services de conférence de WebEx en utilisant des Services audio intégrés de WebEx. Si le site WebEx d'un client est hébergé aux États-Unis, le numéro de pont national gratuit est un numéro américain. Si le site WebEx d'un client est hébergé au Royaume-Uni, le numéro de pont national gratuit est un numéro britannique. Les Services Appels entrants gratuits domestiques et ponts nationaux ne sont pas disponibles pour d'autres sites d'hébergement.
 - Services de rappel : domestiques/pont nationaux Les participants peuvent se joindre à une réunion en ligne des Services de conférence WebEx en utilisant les Services audio du lecteur WebEx intégrés qui appellent directement l'utilisateur au numéro indiqué par l'utilisateur lors de sa connexion à la réunion par Internet ou à la réunion WebEx du client. Si le site WebEx d'un client est hébergé aux États-Unis, la couverture de rappel domestique et pont national comprend les États-Unis et le Canada. Si le site WebEx d'un client est hébergé au Royaume-Uni, la couverture de rappel domestique et pont national comprend le Royaume-Uni. Les services de rappel domestique et pont national ne sont pas disponibles pour d'autres sites d'hébergement.
 - Appels payants internationaux. Pour chaque pays pris en charge, un numéro payant d'appel local est fourni afin de permettre aux participants de se joindre à une réunion en ligne des services de conférence de WebEx en utilisant des services audio intégrés de WebEx. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
 - Appels gratuits internationaux. Pour chaque pays pris en charge, un numéro d'appel gratuit est fourni afin de permettre aux participants de se joindre à une réunion en ligne des services de conférence de WebEx en utilisant des services audio intégrés de WebEx. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.

- Retour d'appel/Rappel international. Les participants peuvent se joindre à une réunion en ligne des Services de conférence WebEx en utilisant les Services audio du lecteur WebEx intégrés qui appellent directement l'utilisateur au numéro indiqué par l'utilisateur lors de sa connexion à la réunion par Internet ou à la réunion WebEx du client. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
- Diffusion audio : permet aux participants du Event Center (l'une des solutions de services de conférence WebEx) d'entendre la conférence audio au moyen des haut-parleurs de leur ordinateur (écoute seulement).
- Offres audio :
 - **Facturation sans engagement.** Facturation en arrérages mensuels, basé sur l'utilisation réelle pendant la période de facturation. Les frais de Service audio de WebEx sur utilisation sont sujets à des changements en raison des exigences réglementaires sur lesquelles Cisco n'a aucun contrôle. La facturation de l'Abonné est basée sur le tarif applicable en vigueur au moment de l'utilisation du service.
 - **Facturation avec engagement.** Facturation mensuelle à l'avance pendant la durée de la période d'Abonnement, basée sur un montant mensuel engagé en dollars. L'utilisation de Service audio de WebEx en excédent des montants engagés (Moyenne) est facturée en arrérages mensuels au tarif de facturation contractuelle engagé. Il se peut que les minutes engagées qui ne sont pas utilisées par l'Abonné pendant le mois pour lequel les minutes sont engagées ne soient pas reportées dans le mois suivant. Les tarifs associés à un engagement audio remplacent les frais par utilisation pour le service téléphonique correspondant.

4. Services audio du lecteur WebEx : offres à tarif mensuel fixe

a. Description

- Cisco propose les services audio facultatifs décrits ci-dessous (« Services audio WebEx ») comme solution totalement intégrée aux Services de conférences de WebEx. Les Services audio du lecteur WebEx sont une solution en nuage qui permet d'effectuer des retours d'appels ou des rappels, selon les particularités de chaque offre. Les Services audio du lecteur WebEx à offres à tarif mensuel fixe sont facturés mensuellement pour la durée de la Période d'abonnement, en fonction de la quantité de licences achetées. Consultez l'article C.4.b pour obtenir des renseignements complémentaires importants au sujet des services audio.

b. Offres à tarif mensuel fixe – Nombre d'employés

- **Le service Utilisateurs désignés avec appels payants (nombre d'employés)** est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant et aux services Appel entrant payant domestique et pont national décrits plus haut. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
- **Le service Utilisateurs désignés avec appels payants Plus (nombre d'employés)** est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant et aux services Appel entrant payant domestique et pont national décrits plus haut. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
- **Le service Utilisateurs désignés avec appels payants Plus international** (nombre d'employés) est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant, Appel entrant payant domestique et pont national, Rappel domestique et pont national et à une **couverture limitée** des services de Retours d'appels/Rappels internationaux décrits plus haut. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.

c. Offre de taux fixe mensuel – Utilisateur actif

- **Le service Utilisateurs actifs avec appels payants** est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant et aux services Appel entrant payant domestique et pont national décrits plus haut. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
- **Le service Utilisateurs actifs avec appels payants Plus** est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant et aux services Appel entrant payant domestique et pont national décrits plus haut. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.
- **Le service Utilisateurs actifs avec appels payants Plus internationaux** est un abonnement audio acheté par l'Abonné qui donne à chaque Utilisateur un accès illimité aux services Appel entrant mondial payant, Appel entrant payant domestique et pont national, Rappel domestique et pont national et à une **couverture limitée** des services de Retours d'appels/Rappels internationaux, comme décrit ci-dessus. Consultez la [Liste de couverture géographique](#) pour connaître les pays où ces services sont offerts.

d. Conditions de l'offre à tarif mensuel fixe

- L'Abonné doit acheter une quantité de services Utilisateurs désignés avec appels payants (nombre d'employés), Utilisateurs désignés avec appels payants Plus (nombre d'employés) ou Utilisateurs désignés avec appels payants Plus international (nombre d'employés) égale au nombre de Services de conférence WebEx de l'abonnement selon le nombre d'employés facturé au cours de toute période de facturation.
- Chaque Employé abonné recevra un compte d'Hôte désigné; pour plus de détails, consultez la section Détails de l'abonnement selon le nombre d'employés ci-dessus.
- L'Abonné doit acheter une quantité de services Utilisateurs actifs avec appels payants, Utilisateurs actifs avec appels payants Plus ou Utilisateurs actifs avec appels payants Plus internationaux égale au nombre d'Utilisateurs actifs des services de conférence WebEx facturé pour toute période de facturation.
- Les services Utilisateurs désignés avec appels payants (nombre d'employés), Utilisateurs actifs avec appels payants, Utilisateurs désignés avec appels payants Plus (nombre d'employés), Utilisateurs actifs avec appels payants Plus, Utilisateurs désignés avec appels payants Plus international (nombre d'employés) ou Utilisateurs actifs avec appels payants Plus international ne sont offerts qu'à l'achat de services de cyberconférence et ne sont pas proposés seuls. La date de fin des services de cyberconférence constituera la fin de l'abonnement au service Utilisateurs désignés avec appels payants, Utilisateurs désignés avec appels payants Plus ou Utilisateurs désignés avec appels payants Plus international, sans tenir compte des jours restants à la Période d'abonnement.